

# EcoTherm Plus WGB Chaudière murale gaz à condensation

**BRÖTJE**  
**CHAUFFAGE**  
A BAXI GROUP company



ÉCONOMISEZ DAVANTAGE QUE DE LA PLACE

Les chaudières gaz à condensation écologiques  
et économiques de BRÖTJE.

Avec des puissances de chauffe de 3,5 à 70 kW.



... meilleur avec Brötje

## EcoTherm Plus WGB

### L'HOMME A BESOIN DE CHALEUR

2

Un bon chauffage est indispensable pour faire d'un appartement un bon appartement et d'une maison une bonne maison. Il est tout simplement là et fonctionne. De manière sûre, fiable, économique et sans polluer l'environnement. Discret et confortable. Si ses avantages sont nombreux, un bon chauffage doit avoir très peu d'exigences pour lui-même. A commencer par la place dont il a besoin. Ou bien encore l'attention qu'il réclame. Peu importe s'il se trouve dans votre appartement, dans votre maison ou dans une maison de location. Les chaudières gaz à condensation économiques de la série EcoTherm Plus WGB de BRÖTJE sont garanties d'une technique à la pointe du progrès pour presque chaque cas d'application. Le rapport prix/performances est excellent. Qu'il s'agisse d'une nouvelle construction ou d'une mesure de modernisation: le moment est maintenant venu de faire mieux... meilleur avec BRÖTJE.





# EcoTherm Plus WGB

## DE L'APPARTEMENT JUSQU'À LA MAISON FAMILIALE

4

### Avec la technique gaz à condensation de BRÖTJE

La technique de la condensation est l'une des mises au point les plus importantes en technique de chauffage moderne: Les gaz qui se forment lors de la combustion refroidissent et la vapeur d'eau qu'ils contiennent condense. C'est sous l'effet de la condensation que l'énergie de chaleur est gagnée à partir de la vapeur d'eau et dirigée vers le circuit de chauffe. Les appareils gaz à condensation EcoTherm Plus WGB de BRÖTJE atteignent ainsi des degrés d'exploitation normés de 109 % et peuvent contribuer à économiser des coûts de chauffage de l'ordre de 10 à 14 % (ce qui peut même atteindre jusqu'à 30 % par comparaison à des installations anciennes). De plus, l'installation de systèmes de chauffage particulièrement compatibles avec l'environnement est subventionnée par l'état. Il est donc préférable de se renseigner avant d'acheter un chauffage.

### Confort d'eau chaude élevé

Tous les modèles peuvent être individuellement complétés par des ballons au sol BRÖTJE séparés. La maison ou l'appartement offre toujours la place nécessaire à l'installation d'une EcoTherm Plus WGB de BRÖTJE. D'une part parce qu'elle peut être exploitée aussi bien indépendamment de l'air ambiant qu'en fonction de l'air ambiant. Et, d'autre part, parce qu'elle est compacte, extrêmement silencieuse et si esthétique qu'elle ne gêne certainement pas.

### Perspectives ensoleillées. Egalement pour l'avenir.

La chaudière peut en plus accueillir un vase d'expansion (jusqu'à 20 kW), une pompe de charge ballon (jusqu'à 38 kW) et des extensions de régulation. Le système peut être complété par un ballon d'eau chaude mais aussi par des systèmes solaires (W et WH).

### Le summum de la condensation Gaz:

#### EcoTherm Plus WGB

- Chauffage et préparation d'eau chaude selon vos désirs: 6 catégories de puissance avec ballon d'eau chaude ou au choix 6 ballons individuels au sol
- Puissance comprise entre 3,5 et 70 kW
- Vase d'expansion (jusqu'à 20 kW), pompe de charge ballon (jusqu'à 38 kW) et extensions de régulation intégrables dans la chaudière
- Fonctionnement extrêmement économique grâce à une exploitation efficace de l'énergie: degré d'exploitation normé 109 %
- Concept économique grâce à des émissions qui surpassent de loin les valeurs limites
- Confort de commande maximal
- Entretien particulièrement facilité
- Ligne compacte et esthétique
- Fonctionnement silencieux



*Fonctionnement silencieux: une combustion optimisée et un piège à son d'aspiration d'air minimisent les bruits développés*



*Tous les éléments importants pour l'entretien, comme le brûleur p. ex., sont issus d'un concept d'entretien bien étudié et sont facilement accessibles par l'avant*

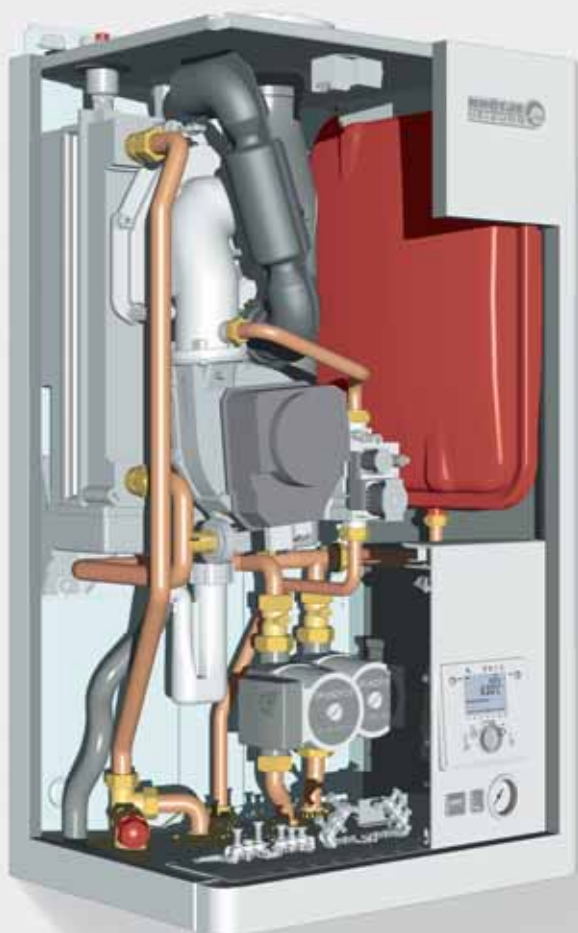


*Le tableau de commande est particulièrement ergonomique: un menu déroulant affiche des informations en texte clair, permettant ainsi une sélection et une programmation très simples du confort souhaité*

3,5 à 70 kW

## VALEURS INTÉRIEURES RÉELLEMENT CONVAINCANTES

5



EcoTherm Plus WGB 15 C avec accessoires



*En tant que chauffage pur, l'EcoTherm Plus WGB économise de la place et peut être exploitée dans presque n'importe quelle pièce avec une arrivée et une sortie d'air adéquate*

Particulièrement écologique: Les valeurs d'émissions de l'EcoTherm Plus WGB surpassent non seulement les valeurs limites légales mais aussi les exigences du label de protection de l'environnement «L'Ange Bleu».



*La pompe du circuit de chauffe à débit variable, ici avec pompe de charge ballon (accessoire), contribue à diminuer le niveau de bruit et consomme moins de courant*

# EcoTherm Plus WGB

## CETTE TECHNIQUE A DE QUOI VOUS RÉCHAUFFER LE COEUR

6

### Plus d'efficacité. Moins de frais.

Le nouvel échangeur thermique particulièrement efficace de l'EcoTherm Plus WGB se compose d'un alliage en aluminium-silicium de conception spéciale et résistant à la corrosion qui convient mieux que beaucoup d'autres matériaux aux chaudières à condensation: Il répartit particulièrement bien la chaleur et les pertes sont ainsi quasiment nulles. Ceci accroît le degré de rendement et diminue la consommation. D'autre part, la durée de vie est considérablement prolongée. La nouvelle technologie MULTILEVEL de BRÖTJE est un véritable bond en avant en matière d'entretien et de service: Tous les appareils MULTILEVEL sont conçus d'après le même principe, ce qui permet d'économiser beaucoup de temps et simplifie l'entretien comme jamais.

### Une régulation simple et performante

L'appareil de régulation ambiante RGT TOP disponible comme accessoire, vous permet de commander à distance toutes les fonctions de votre EcoTherm Plus WGB. Tout est affiché en texte clair sur le display.

### Choix dans le confort de l'eau chaude sanitaire

Grâce aux possibilités optimales de combinaison avec la chaudière EcoTherm Plus WGB, les ballons au sol peu encombrants de la série BS, avec leurs capacités de 120 à 200 litres, représentent la solution idéale et confortable pour la préparation d'eau chaude sanitaire. Les ballons au sol de la série EAS offrent un choix entre 6 capacités, de 120 à 500 litres. L'échangeur thermique en forme de spirale garantit une puissance élevée du ballon avec une faible consommation de l'énergie. Le ballon solaire SB permet un appoint dans la préparation d'eau chaude sanitaire avec une énergie solaire écologique et gratuite.



Régulation ambiante RGT TOP



Ballon au sol BS



Ballon solaire SB

### Accessoires conduits à gaz de fumée

Avec les conduits à gaz de fumée KAS 80 de BRÖTJE (matière plastique), toutes les possibilités vous sont offertes dans le choix de l'emplacement pour les catégories de puissance petite à moyenne. En effet, une chaufferie n'est pas nécessaire lorsque la chaudière fonctionne indépendamment de l'air ambiant et votre EcoTherm Plus WGB trouve sa place même dans la plus petite niche, que ce soit à la cuisine, dans un couloir, dans une salle de loisirs ou sous le toit. Les WGB 50 C et 70 C peuvent être exploitées avec les conduits à gaz de fumées en matière plastique KAS 110.



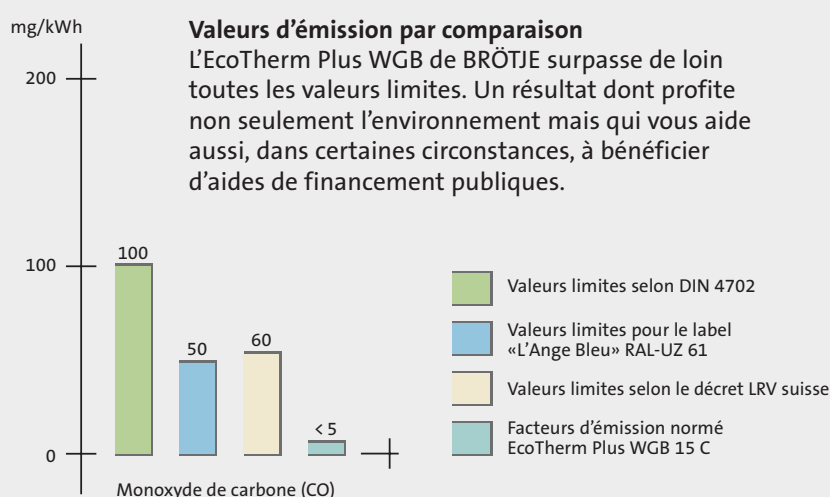
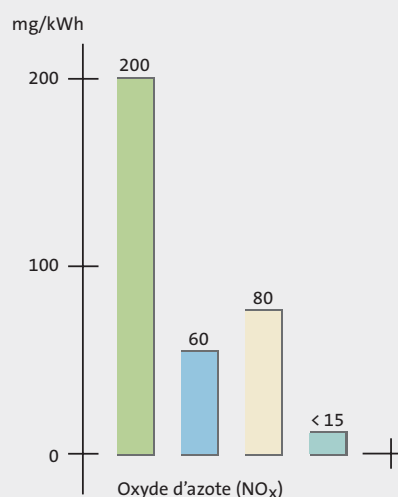
## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

EcoTherm Plus WGB ...	15 C	20 C	28 C	38 C	50 C	70 C
No. d'identification du produit (kW)	CE-0085 BL 0514					
Plage de capacité thermique nominale (kW)	3,5-15	4,5-20	6,5-28	9-38	12-50	16-70
Degré d'exploitation normé $\eta_N$ 40/30 °C (%)	109	109	109	109	109	109
Plage de modulation (%)	23-100	23-100	23-100	23-100	23-100	23-100
Facteur d'émission normé NO <sub>x</sub> eN (mg/kWh)	< 15	< 20	< 20	< 20	< 20	< 20
Facteur d'émission normé CO eN (mg/kWh)	< 5	< 10	< 10	< 10	< 10	< 10
<b>Dimensions (mm)</b>						
Hauteur	852	852	852	852	852	852
Largeur	480	480	480	480	480	480
Profondeur	366	366	407	407	447	541
<b>Poids total (kg)</b>	43	43	53	53	61	72
<b>Volume du ballon (l)</b>	–	–	–	–	–	–
Coloris	blanc	blanc	blanc	blanc	blanc	blanc

La chaudière gaz à condensation est disponible pour un fonctionnement au gaz naturel. Un kit de conversion existe pour le fonctionnement au gaz propane.

Ballon	BS 120 C	BS 160 C	BS 200 C	EAS 300 C	EAS 400 C	EAS 500 C
Capacité du ballon (l)	120	160	200	300	400	500
Indice de puissance (N <sub>L</sub> )	1,4	2,2	4,2	9	16	19
<b>Dimensions (mm)</b>						
Hauteur	845*	1045*	1300**	1324**	1621**	1951**
Diamètre/Largeur	560	560	600	700	700	700
Profondeur	575	575	–	–	–	–
<b>Poids/vide (kg)</b>	53	60	62	102	111	126
Coloris	blanc	blanc	blanc	gris	gris	gris

\* Raccords inclus. \*\* Couvercle inclus. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.



### Valeurs d'émission par comparaison

L'EcoTherm Plus WGB de BRÖTJE surpasse de loin toutes les valeurs limites. Un résultat dont profite non seulement l'environnement mais qui vous aide aussi, dans certaines circonstances, à bénéficier d'aides de financement publiques.

- Valeurs limites selon DIN 4702
- Valeurs limites pour le label «L'Ange Bleu» RAL-UZ 61
- Valeurs limites selon le décret LRV suisse
- Facteurs d'émission normé EcoTherm Plus WGB 15 C

## OCTOGÉNAIRE – ET PLUS FORTE QUE JAMAIS

Fondée en 1919, BRÖTJE est aujourd'hui l'une des grandes marques pour tout ce qui à trait à une chaleur douillette et à l'eau chaude. Avec de multiples développements d'avance – notamment dans le domaine de la technique de la condensation, BRÖTJE n'a cessé de faire preuve de ses capacités innovantes et est le seul fabricant à avoir obtenu jusque-là trois fois la mention de qualité «Très bien» décernée par la fondation Stiftung Warentest pour les générateurs de chaleur. BRÖTJE fait partie du groupe BAXI Group Ltd. depuis 1999 – l'un des plus grands et plus performants groupes d'entreprises dans le domaine de la technique du chauffage moderne en Europe. L'échange d'expérience entre 28 sites de production dans 10 pays est la garantie de produits innovants de top-niveau technique pour l'avenir.

Votre revendeur BRÖTJE

### La qualité des produits

Les produits BRÖTJE sont contrôlés d'après des normes d'usine et des conditions de qualité sévères – qui dépassent de loin le cadre de la norme habituelle. Dès le stade de développement de nos produits, nous misons sur la qualité maximale de leurs composants individuels, ce que nous contrôlons constamment, dès le stade de l'étude et tout au long de la production, ce qui s'étend même au dernier contrôle effectué avant que nos produits quittent nos usines.

### Tout de BRÖTJE – tout à la perfection

Qu'il s'agisse de chaudières au gaz, au fioul ou au bois ou encore de systèmes solaires à capteurs en applique ou intégrés au toit ou encore de radiateurs plats ou d'éléments esthétiques pour salles de bains, BRÖTJE est une marque garante d'une qualité parfaite, une marque pour laquelle tout va ensemble.



**Durex**  
VOTRE PARTENAIRE **CHAUFFAGE**  
www.durex.ch

Durex SA  
Rue St-Maurice 5  
2800 Delémont  
Tél. 032 422 17 22  
Fax 032 422 07 12  
durex@bluewin.ch

Durex SA  
Le Verney A  
1070 Puidoux  
Tél. 021 634 05 39  
Fax 021 634 07 59  
durex@bluewin.ch

... meilleur avec Brötje